



TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

24

YASAMA YILI

2

SIRA SAYISI: 189

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu
(1/492)



İÇİNDEKİLER

Sayfa

- **1/492 Esas Numaralı Tasarının**
 - TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı4
 - Gerekçesi4
- **Dışişleri Komisyonu Raporu**6
- **Muhalefet Şerhi**8
- **Tasarı Metni**9
- **Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin**9
- **Anlaşma Metni**10

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

24/10/2011

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-371/3415

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 7/9/2011 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (1/492)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler Komisyonu

GEREKÇE

Yaşamakta olduğumuz küresel, siyasi ve teknolojik gelişmeler ve neredeyse her alanda yaşanmakta olan küreselleşme eğilimi; sağlığı, sınır tanımayan bir konu olarak dünya gündeminin ilk sıralarına yerleştirmiştir. Sağlık sorunlarının yarattığı sınır ötesi etkiler, sağlık alanında ülkeler arasında iş ve güç birliğine duyulan ihtiyacı giderek artırmıştır.

Dünyanın herhangi bir ülkesinde görülen bir hastalık, ulaşım imkânlarının da gelişmesiyle çok kısa sürede ülkeler arasında hatta kıtalar arasında hızla yayılabilmektedir. Bunun neticesinde ülkeler artık sadece kendilerine özgü sağlık sorunlarıyla değil, dünyanın genel sağlık sorunlarıyla da ilgilenmek durumunda kalmaktadır. Bu noktadan hareketle ülkeler özellikle sağlık alanında ortaya çıkan hastalıklarla mücadele etme, hastalıkların yayılmasını engelleme, toplumların sağlık seviyesini ve buna bağlı olarak da yaşam kalitesini yükseltme gibi konularda bir araya gelerek bu alandaki bilgi ve birikimlerini bilimin süzgecinden ve teknolojinin olanaklarından yararlanarak insanlığın hizmetine sunmaya çalışmaktadır.

Bilim ve teknoloji dünyasında yaşanan gelişim ve değişimlerle insanların sağlığa ve sağlıklı yaşama ilişkin bakış açılarında da önemli değişiklikler olmuştur. Sağlık kavramı da eskisine oranla daha farklı unsurları bünyesinde barındırmaktadır. Sağlık denildiğinde artık, hasta haklarından çevre sağlığına uzanan geniş bir perspektif karşımıza çıkmakta ve bunun doğal bir sonucu olarak da sağlık alanında yapılan uluslararası iş birliği de çeşitlenip derinleşmektedir.

Bütün bu gelişmeleri ve değişimleri yakından takip eden ve sağlık alanında uluslararası iş birliğinin gerek halkımıza gerek tüm insanlığa sağlayacağı yararın bilincinde olan Sağlık Bakanlığı, yabancı devletlerle iş birliğine özel önem vermektedir.

Bu amaçla da, "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşma" 24 Mart 2011 tarihinde Akra'da imzalanmıştır.

Söz konusu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesiyle birlikte her iki ülkede sağlık sisteminin güçlendirilmesi, sağlık uzmanlarının eğitimi, taraflardan biri tarafından düzenlenecek konferanslara ve bilimsel toplantılara uzmanların katılımının teşvik edilmesi ve sağlık konusunda bilgi ve tecrübe paylaşımı gibi alanlarda iş birliği yapılması öngörülmektedir.

Dışişleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışişleri Komisyonu

12 Mart 2012

Esas No: 1/492

Karar No: 176

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 24/10/2011 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 31/10/2011 tarihinde tali komisyon olarak Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” Komisyonumuzun 1/3/2012 tarihli 23 üncü toplantısında Dışişleri Bakanlığı ile Sağlık Bakanlığı temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Komisyonla havale edilen metinler incelendiğinde, 24 Mart 2011 tarihinde Akra’da imzalanan Anlaşma ile Türkiye Cumhuriyeti ile Gana Cumhuriyeti arasında sağlık ve tıp bilimleri alanında iş birliği yapılmasının amaçlandığı anlaşılmaktadır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde, Komisyon üyelerimizin çoğunluğu tarafından iki ülke arasında tecrübe paylaşımını, sağlık uzmanlarının eğitimini, taraflardan biri tarafından düzenlenecek konferanslara ve bilimsel toplantılara uzmanların katılımının teşvik edilmesini öngören Anlaşmanın onaylanması uygun bulunmuştur. Anamuhalefet Partisine mensup üyelerimiz tarafından ise Anlaşmanın 2 nci maddesinin (d) bendinde yer alan “Sağlık ve tıp bilimleri alanlarında karşılıklı mutabakat ile belirlenecek diğer şekillerde işbirliği” ifadesinin antlaşmalar hukuku ve hukukun genel prensiplerine aykırı olduğu ve bu bende dayanarak yeni mutabakat alanlarının Türkiye Büyük Millet Meclisi tarafından uygun bulunmadan yürütme organı tarafından kararlaştırılmasına imkan tanınabileceği gerekçesiyle Komisyon raporuna muhalefet şerhi konulacağı belirtilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy çokluğu ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy çokluğu ile kabul edilmiştir. Komisyon raporuna muhalefet şerhi koymak isteyen üyelerimize 2 Mart 2012 saat 17.00’ye kadar süre tanınmıştır.

Komisyon üyelerinden Rize Milletvekili Hasan Karal ve İstanbul Milletvekili Ahmet Berat Çonkar Komisyon tarafından Tasarı ile ilgili özel sözcüler olarak seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan
Volkan Bozkır
İstanbul

Başkanvekili
Muhammed Çetin
İstanbul

Sözcü
Osman Aşkın Bak
İstanbul

Üye
Osman Faruk Loğoğlu
Adana
(Muhalifim,
muhalefet Şerhi ektedir)

Üye
Mehmet Ali Ediboğlu
Hatay
(Muhalifim,
muhalefet Şerhi ektedir)

Üye
Mehmet MuŐ
İstanbul

Üye
Abdullah alıŐkan
KırŐehir

Üye
Akif Çađatay Kılıç
Samsun

Üye
Ali Rıza Alaboyun
Aksaray

Üye
Ahmet Berat onkar
İstanbul
(Bu raporun özel sÖzcüsü)

Üye
Osman Oktay Ekşi
İstanbul
(Muhalifim,
muhalefet Şerhi ektedir)

Üye
İdris Bal
Kütahya

Üye
Burhan Kayatürk
Van

Üye
Emrullah İŞler
Ankara

Üye
İsmail Safi
İstanbul

Üye
Osman Taney Korutürk
İstanbul
(Muhalifim,
muhalefet Şerhi ektedir)

Üye
Hasan Karal
Rize
(Bu raporun özel sÖzcüsü)

Üye
Nazmi Gür
Van

MUHALEFET ŞERHİ

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ile ilgili karşı görüş notumuz aşağıda sunulmuştur:

Anlaşmanın 2. Maddesinin d fıkrasında “Sağlık ve tıp bilimleri alanlarında karşılıklı mutabakat ile belirlenecek diğer şekillerde işbirliği” öngörülmektedir. “Diğer şekillerde işbirliği” ile ne anlatılmak istendiği net olarak ifade edilmediğinden, o günkü yöneticilerin inisiyatifi ile ülkemiz adına uluslararası alanda bağlayıcı konuların kararlaştırılması olasılığı ortaya çıkmaktadır. Ayrıca, bu metin antlaşmalar hukuku ve hukukun genel prensiplerine de aykırıdır. Bir taraftan anlaşmanın kapsamı belirlenirken öte yandan taraflara anlaşmaya dayanarak yeni konularda mutabakat olanağı sunmakta; bir taraftan anlaşma kendi içerisinde çelişkili duruma düşerken, öbür taraftan da bu maddeye dayanarak belirlenecek yeni mutabakat alanları meclis denetiminden muaf durumda kalacaktır.

(1 Mart 2012)

Osman Oktay Ekşi
İstanbul

Osman Taney Korutürk
İstanbul

Osman Faruk Loğoğlu
Adana

Mehmet Ali Ediboğlu
Hatay

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE GANA CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA SAĞLIK VE TIP BİLİMLERİ ALANLARINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE GANA CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA SAĞLIK VE TIP BİLİMLERİ ALANLARINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 24 Mart 2011 tarihinde Akra'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşma"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Başbakan Yardımcısı

B. Arınç

Başbakan Yardımcısı

B. Bozdağ

Avrupa Birliği Bakanı

E. Bağış

Çevre ve Şehircilik Bakanı

E. Bayraktar

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

T. Yıldız

Gümrük ve Ticaret Bakanı

H. Yazıcı

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

Milli Savunma Bakanı

İ. Yılmaz

Başbakan Yardımcısı

A. Babacan

Adalet Bakanı

S. Ergin

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı

N. Ergün

Dışişleri Bakanı

A. Davutoğlu

Gençlik ve Spor Bakanı

S. Kılıç

İçişleri Bakanı

İ. N. Şahin

Maliye Bakanı

M. Şimşek

Orman ve Su İşleri Bakanı

V. Eroğlu

Ulaştırma Bakanı

B. Yıldırım

Başbakan Yardımcısı

B. Atalay

Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı

F. Şahin

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

F. Çelik

Ekonomi Bakanı

M. Z. Çağlayan

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı

M. M. Eker

Kalkınma Bakanı

C. Yılmaz

Milli Eğitim Bakanı

Ö. Dinçer

Sağlık Bakanı

R. Akdağ

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE GANA
CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA SAĞLIK VE TIP
BİLİMLERİ ALANLARINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR
ANLAŞMA**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti (bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaklardır),

İki ülke arasında sağlık ve tıp bilimleri alanlarında işbirliğini geliştirme arzusunun rehberliğinde,

Bu işbirliğinin halklarının sağlığının gelişmesine katkıda bulunacağına inanarak,

MADDE 1

Taraflar, eşitlik, karşılıklılık ilkelerine dayalı ve karşılıklı fayda temeline uygun olarak, sağlık ve tıp bilimleri alanlarında işbirliğini teşvik edeceklerdir. Özel işbirliği alanları her iki tarafın çıkarları dikkate alınarak, karşılıklı mutabakat ile belirlenecektir.

MADDE 2

Taraflar, sağlık ve tıp bilimleri alanlarında karşılıklı mutabakat ile aşağıdaki yöntemlerle işbirliği yapacaklardır:

- a) Sağlık sistemi güçlendirilmesi konusunda tecrübe paylaşımı.
- b) Sağlık uzmanlarının eğitimi.
- c) Taraflardan biri tarafından düzenlenecek konferanslara ve bilimsel toplantılara uzmanların katılımının teşvik edilmesi.
- d) Sağlık ve tıp bilimleri alanlarında karşılıklı mutabakat ile belirlenecek diğer şekillerde işbirliği.

MADDE 3

Taraflar aralarındaki işbirliği faaliyetlerini belirlemek ve değerlendirmek üzere bir Ortak Çalışma Komitesi kuracaklardır. Bu Komite yılda bir kez dönüşümlü olarak toplanacaktır.

MADDE 4

İşbu Anlaşma çerçevesinde her iki ülkenin uzman ve diğer personellerinin ziyaretlerinde:

- a) Gönderen Taraf gidiş-dönüş seyahat masraflarını karşılayacaktır.
- b) Evsahibi ülke ziyaretçinin iâşe ve ibate giderleri ile ülke içi yolculuk giderlerini (gerekli olduğu takdirde) karşılayacaktır.

Bu süre iki haftadan fazla olmayacaktır.

MADDE 5

İşbu Anlaşma'nın yürütülmesini Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Gana Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı sağlayacaklardır.

İşbu Anlaşma ile öngörülen işbirliğinin uygulama alanları ve şartları, Taraflarca gerekli görülecek dönemlerde ve sayılarda hazırlanacak Eylem Planları ve Uygulama Programları ile belirlenecektir.

MADDE 6

İşbu Anlaşma, Akit Tarafların, Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim tarihinde yürürlüğe girecektir.

İşbu Anlaşma, yürürlüğe girdiği tarihten itibaren 5 yıl süre ile yürürlükte kalacaktır ve Akit Taraflardan biri Anlaşma'yı sona erdirmeye niyetini diğer tarafa diplomatik yollarla yazılı olarak Anlaşma'nın sona ermesinden 6 ay önce bildirmedeği takdirde, Anlaşma 1'er yıllık süreler için yenilenecektir. İşbu Anlaşma'nın sona ermesi, başlatılmış veya devam eden faaliyetleri ve projeleri etkilemez.

MADDE 7

İşbu Anlaşma, Akit Tarafların karşılıklı rızalarıyla herhangi bir zamanda değiştirilebilir. Değişiklikler, işbu Anlaşma'nın 6. maddesinde belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girecektir.

İşbu Anlaşma, Akra'da, 24 Mart 2011 tarihinde, Türkçe ve İngilizce dillerinde ikiye örnek ve bütün metinler eşit geçerlikte olmak üzere imzalanmıştır. Yorum farklılıkları olması halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**GANA CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**Faruk Nafiz ÖZAK
Devlet Bakanı**



**Joseph YIELEH-CHIREH
Sağlık Bakanı**

